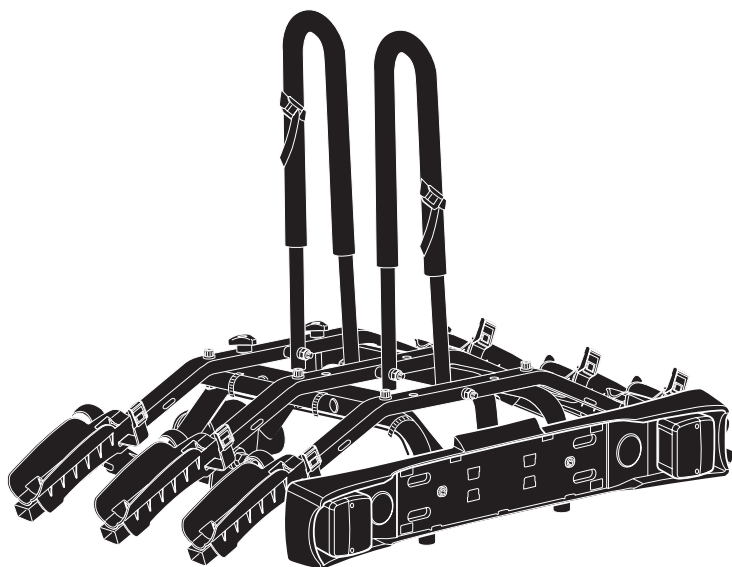


Thule RideOn 9503

> Instructions



CITY CRASH
Complies with ISO norm



Max
15 kg



12 kg

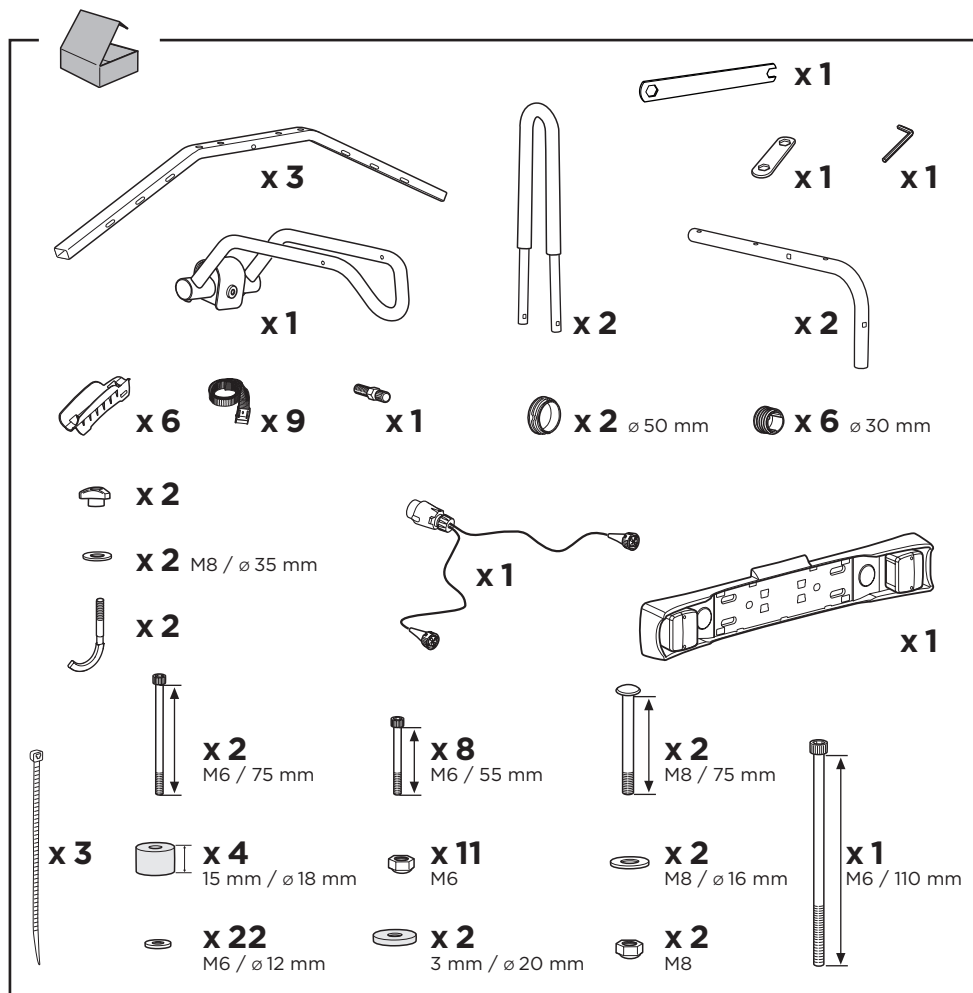


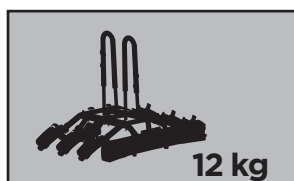
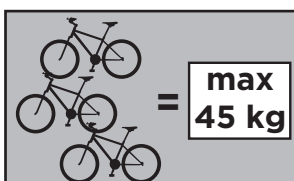
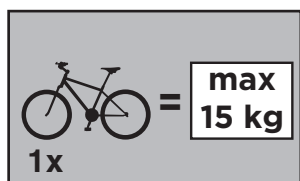
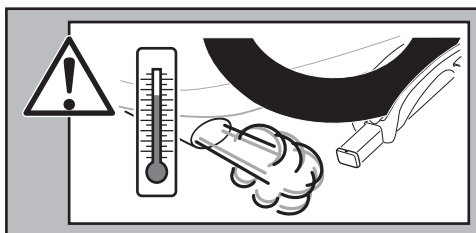
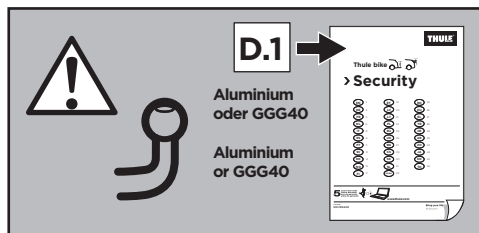
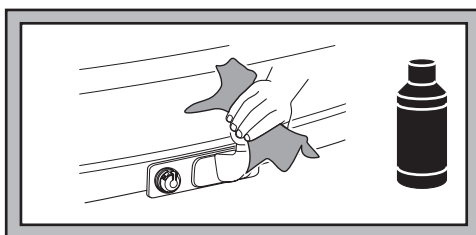
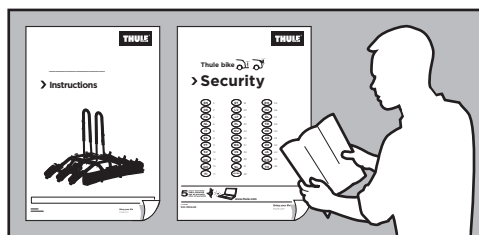
Max
45 kg

950300
c.20161129
501-7271-06

Bring your life
thule.com

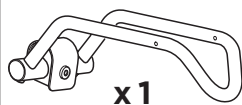
EN	Tow bar-mounted bike carrier	UK	Багажник для велосипедів, що монтується на буксирний штанзі	
DE	Fahrradträger für die Anhängerkupplung	BG	Багажник за велосипеди, монтиран на теглича	
FR	Porte-vélos sur boule d'attelage	CS	Nosič jízdních kol s montáží na tažné zařízení	
NL	Fietsdrager voor op de trekhaak	SK	Nosič bicyklov s montážou na ťažné zariadenie	
IT	Portabici da installare sul gancio da traino	SL	Prtljažnik za kolesa za na vlečno kljuko	
ES	Portabicicletas de bola de remolque	HR/BiH	Nosač bicikla koji se postavlja na kuku za vuču	
PT	Suporte para bicicleta para engate	RO	Suport pentru bicicletă montat pe bara de tracțiune	
SV	Dragkroksmonterad cykelhållare	HU	Vonóhorogra szerelhető kerékpártartó	
DK	Cykelholder, der er monteret på anhængertræk	EL	Σχήμα ποδηλάτου κοσμοδόπου	
NO	Hengerfestemonterte lasteholdere	TR	Çeki demirine bağlanan bisiklet taşıyıcı	
FI	Vetokoukkuun kiinnitettävä polkupyöräteline		حامل الدراجة للتركيب على قفص القطر	HE
ET	Haakekonsule paigaldatav jalgrattahoidik			AR
LV	Uz piekabes āķa uzstādāms velosipēdu turētājs	ZH	拖杆安装式托架	
LT	Prie gražūlo tvirtinami dviračių laikikliai	JA	トウバーマウント型サイクルキャリア	
PL	Bagażnik rowerowy montowany na haku holowniczym	KO	토우바 장착 자전거 캐리어	
RU	Устанавливаемое на фаркопе крепление для велосипедов	TH	โครงยึดจักรยานแบบติดตั้งกับอุปกรณ์ลากพ่วงท้ายรถ	





Max ↓ x kg		
30 kg	12 kg	Max 18 kg
40 kg		Max 28 kg
50 kg		Max 38 kg
>57 kg		Max 45 kg

1



x1



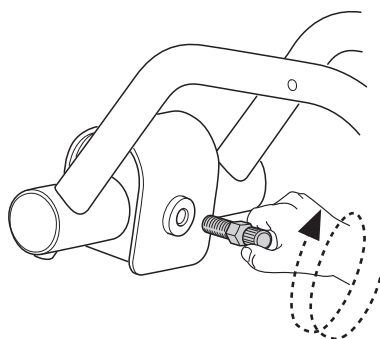
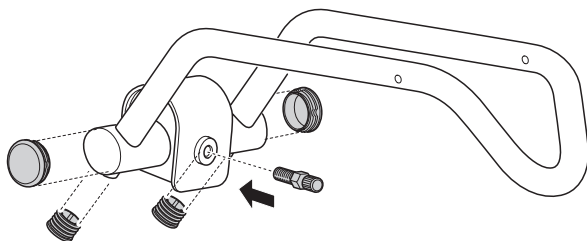
x1



x2 ø 50 mm



x2 ø 30 mm



- EN** Only a few turns
DE Nur wenige Umdrehungen
FR Quelques tours uniquement
NL Slechts enkele slagen
IT Solo qualche giro
ES Sólo algunas vueltas
PT Noções básicas
SV Endast några varv
DK Kun nogle få omgange
NO Bare noen få omdreininger
FI Vain muutama kierros
ET Ainult mõni pööre
LV Tikai dažī apgriezieni
LT Tik keli pasukimai
PL Wystarczy kilka obrotów
RU Только несколько оборотов

- UK** Лише декілька обертів
BG Само няколко завъртания
CS Pouze několik otáček
SK Len niekoľko otáčok
SL Le nekaj obratov
HR/BiH Samo nekoliko okreta
RO Doar câteva rotiri
HU Csak néhány fordítás
EL Μόνο λίγες περιστροφές
TR Yalnızca birkaç tur

AR بعض دورات فقط

HE רק מספר סיבובים

- ZH** 仅几圈
JA 2～3回転のみ
KO 몇 번만 돌리면 됨
TH เพียงสองสามรอบ

**EN** Step 2-7.

- Fit all the screws and nuts loosely. Tightening takes place at the very end of the procedure.

DE Schritt 2-7.

- Montieren Sie die Schrauben und Muttern zuerst lose. Das Festziehen erfolgt zum Schluss.

FR Étape 2-7.

- Placer toutes les vis et écrous sans serrer. Le serrage s'effectuant seulement en fin de procédure.

NL Stap 2-7.

- Draai alle schroeven en moeren slechts losjes aan. Ze worden aan het eind vastgedraaid.

IT Punti 2-7.

- Montare tutte le viti ed i dadi senza serrare. Il serraggio deve essere effettuato al termine della procedura.

ES Paso 2-7.

- Monte todos los tornillos y tuercas sin apretarlas. El apriete se realiza al final.

PT Passo 2-7

- Encaixe todos os parafusos e porcas e não os aperte. O aperto deve ocorrer ao final do procedimento.

SV Steg 2-7.

- Montera alla skruvar och muttrar löst. Åtdragning sker i slutet.

DK Step 2-7.

- Sæt alle skruer og møtrikker løst på. De skal først strammes til sidst i proceduren.

NO Trinn 2-7.

- Fest alle skruer og mutre løst. Strammingen kommer til slutt i prosessen.

FI Kohta 2-7.

- Asenna kaikki ruuvit ja mutterit löysästi, kiristä lopuksi.

ET Sammud 2-7

- Kinnitage kõik kruvid ja mutrid lõdvalt. Pinguldamine toimub alles päris protseduuri lõpul.

LV Soļi 2-7.

- Brīvi uzstādiet visas skrūves un uzmaivas. Pievilkšana tiek veikta procedūras beigās.

LT 2-7 veiksmi.

- Sūkiškite ir nestipriai susukite visus varžtus ir varžes. Priveržti reikės procedūros pabaigoje.

PL Etapy 2-7.

- Skręć wstępnie wszystkie śruby i nakrętki. Dokręćisz je ostatecznie na samym końcu montażu.

RU Шаги 2-7.

- Все винты и гайки установите свободно. Их надо будет затянуть в самом конце процедуры.

UK Крок 2-7.

- Прикріпіть усі болти та гайки, але не закручуйте їх (це потрібно зробити в самому кінці процедури).

BG Стъпка 2-7

- Завийте хлабаво всички винтове и гайки. Окончателното завинтване ще се извърши в самия край на процедурата.

CS Kroky 2-7.

- Všechny šrouby a matice lehce zašroubujte. Budou utaženy až na konci postupu.

SK Krok 2-7.

- Voľne namontujte všetky skrutky a matice. Uťahovanie sa vykoná až na samom konci postupu.

SL Korak 2-7

- Rahlo pritrdite vse vijake in matice. Trdno pritrjujete na koncu sestavljanja.

HR/BiH Korak 2-7.

- Sve vijke i matice namjestite labavo. Zatezanje slijedi tek na kraju sastavljanja.

RO Pasul 2-7.

- Montați toate șuruburile și piulițele fără a le strânge. Strângerea acestora se va efectua în ultima etapă a procedurii.

HU 2-7. lépés

- Lazán helyezze fel valamennyi csavart és csavaranyát. Ezek meghúzása csak a folyamat legvégén szükséges.

GR Βήμα 2-7.

- Τοποθετήστε όλες τις βίδες και τα περικόχλια χωρίς να τα σφίξετε. Η σύσφιξη θα πραγματοποιηθεί στο τέλος της διαδικασίας.

TR Adım 2-7.

- Tüm vidaları ve somunları gevşek takın. Sıkma işlemi en sonunda yapılacaktır.

AR الخطوة 2-7.

- قم بتركيب جميع البراغي والصواميل دون إحكام حيث سنقوم بإحكام ربطها في نهاية الإجراء.

HE שלב 2-7.

- חבר את כל הברגים והאומים באופן רפוי. חיזוק הברגים יבצע רק בסוף התהליך.

ZH 步骤 2-7.

- 将所有的螺栓和螺母旋松。直到步骤结束时再将其拧紧。

JA 手順 2-7.

- すべてのネジとナットを、まだ締めずに軽く取り付けます (締め付けは最後に行います)。

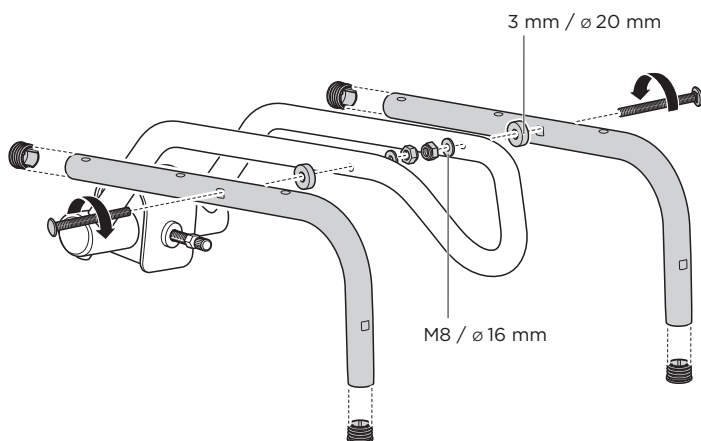
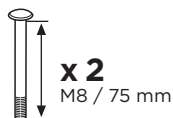
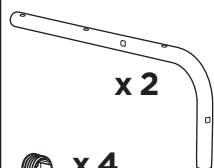
KO 단계 2-7.

- 모든 나사와 너트를 느슨하게 장착합니다. 장착 프로세스의 마지막 과정에서 고정시킵니다.

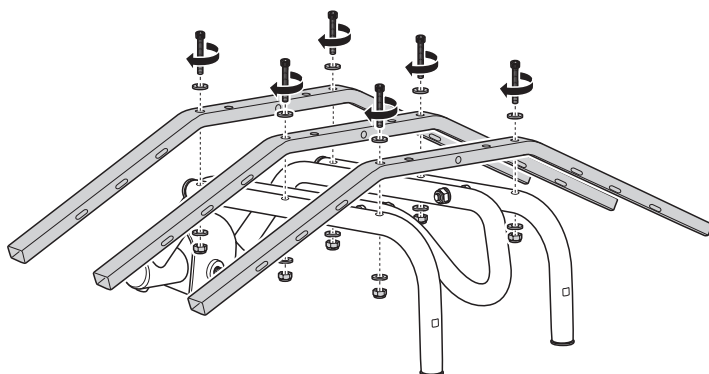
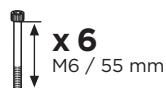
TH ขั้นตอนที่ 2-7

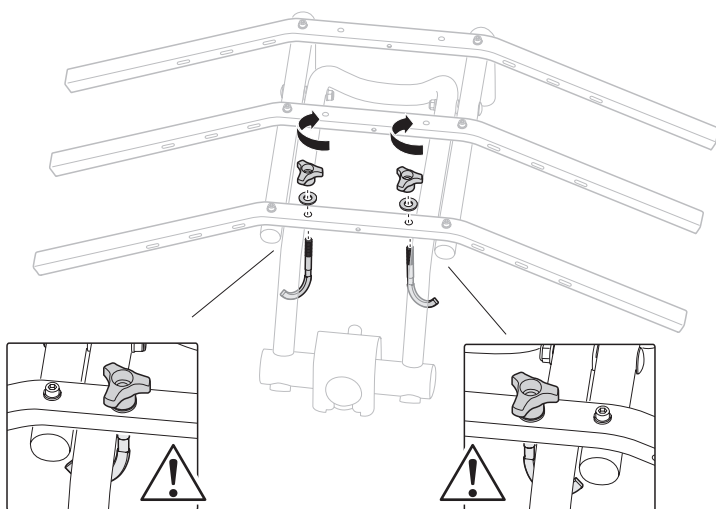
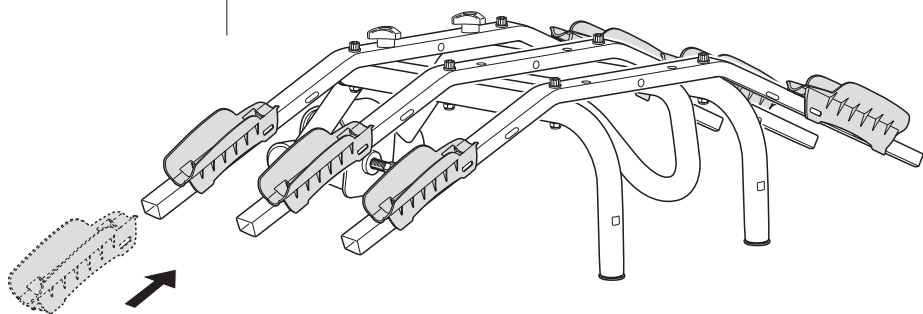
- ใส่สกรูและสลักเกลียวไปหลวมๆ ก่อนในช่วงแรก แล้วค่อยขันให้แน่นเมื่อถึงขั้นตอนสุดท้าย

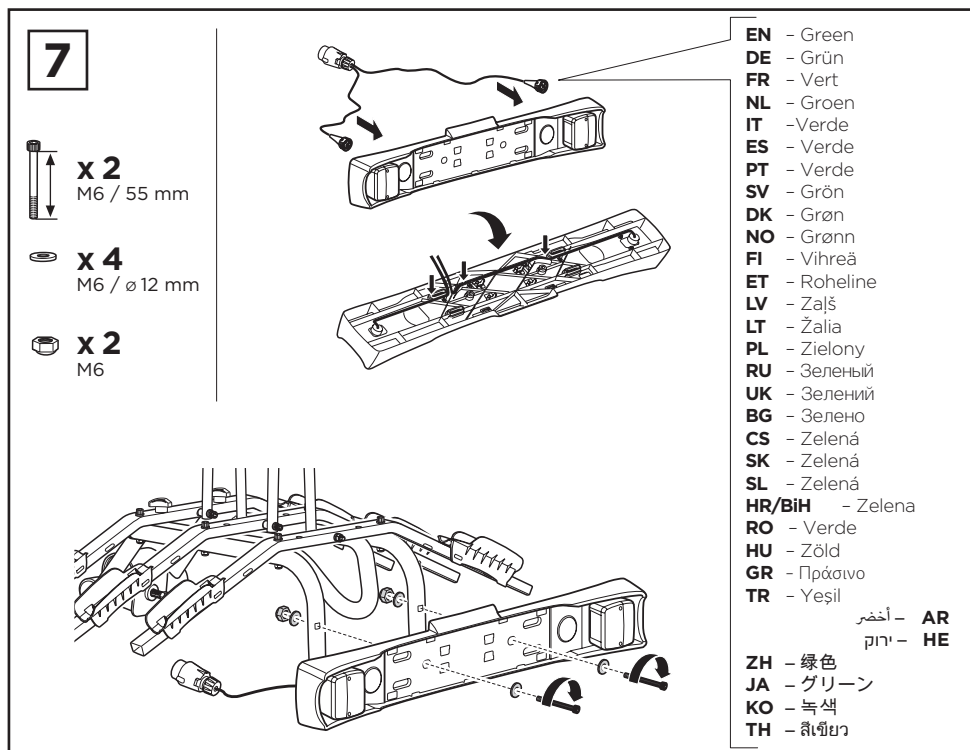
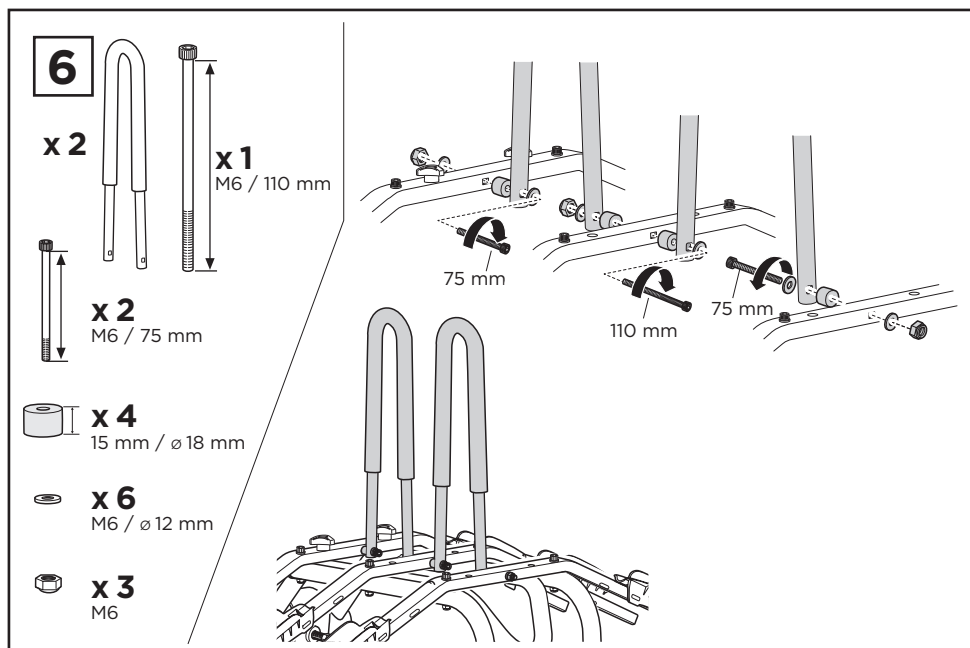
2



3



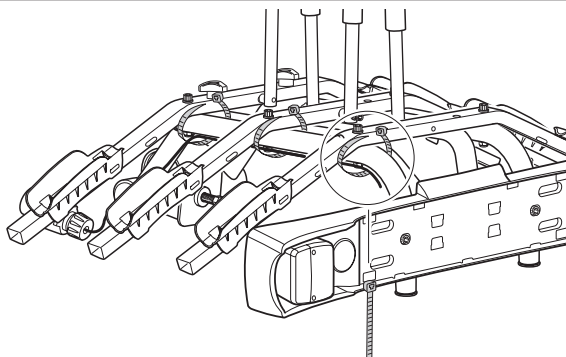
4**x 2****x 2**M8 / $\varnothing$ 35 mm**x 2****5****x 6**



8



x 3



i



EN – Tighten all the screws and nuts.

DE – Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern fest an.

FR – Visser fermement toutes les vis et tous les écrous.

NL – Draai alle schroeven en moeren vast.

IT – Serrare tutte le viti ed i dadi.

ES – Apriete todos los tornillos y tuercas.

PT – Aperte todos os parafusos e porcas.

SV – Drag åt samtliga skruvar och muttrar.

DK – Stram alle skruer og møtrikker.

NO – Stram til alle skruer og mutre.

FI – Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit.

ET – Pinguldage kõik kruvid ja mutrid.

LV – Pievelciet visas skrūves un uzmaņas.

LT – Priveržkite visas varžtus ir varžles.

PL – Dokręć solidnie wszystkie śruby i nakrętki.

RU – Затяните все винты и гайки.

UK – Закрутіть усі болти та гайки.

BG – Завийте всички винтове и гайки.

CS – Utáhněte všechny šrouby a matice.

SK – Utiahnite všetky skrutky a matice.

SL – Trdno privijte vse vijake in matice.

HR/BiH – Zategnite sve vijke i matice.

RO – Strângeți toate șuruburile și piulițele.

HU – Húzza meg valamennyi csavart és csavaranyát.

GR – Συσφίξτε όλες τις βίδες και τα περικόχλια.

TR – Tüm vidaları ve somunları sıkın.

AR – قم بإحكام جميع البراغي والصواميل.

HE – חזק את הברנים והאומים.

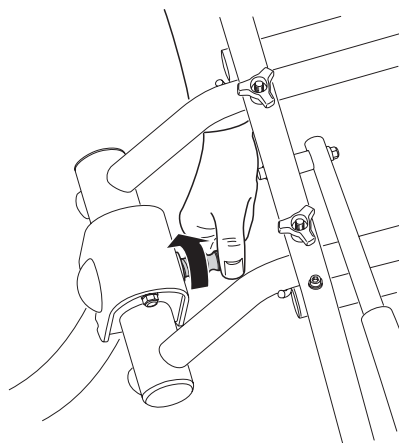
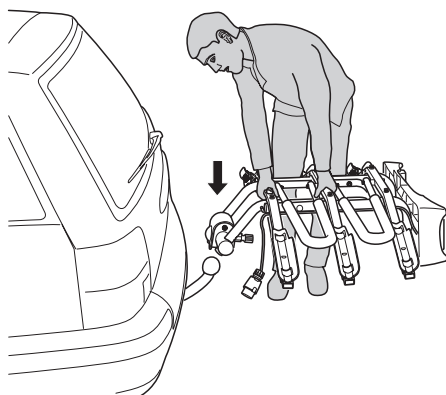
ZH – 將所有的螺栓和螺母拧紧。

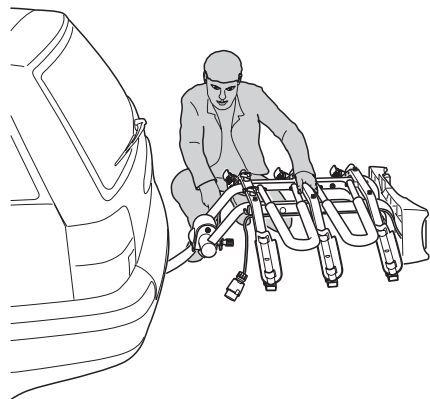
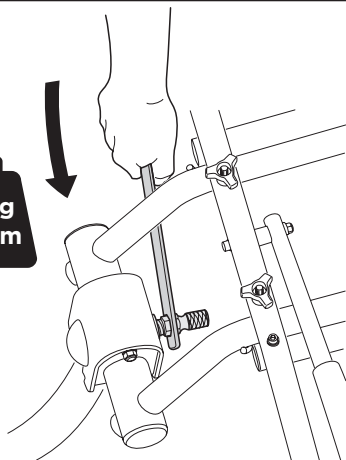
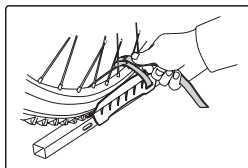
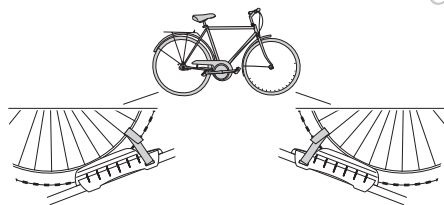
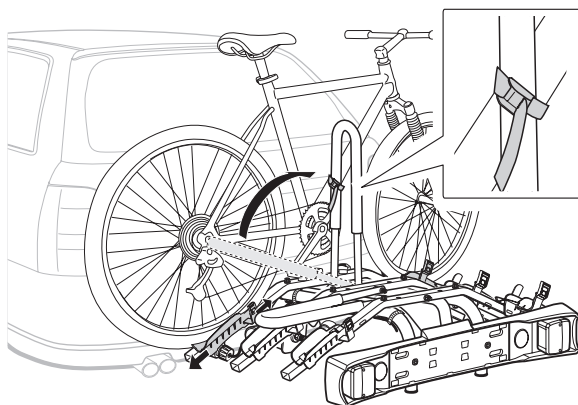
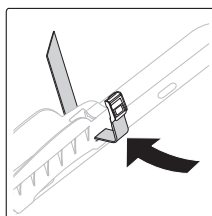
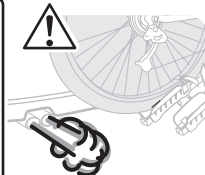
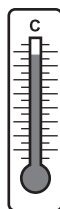
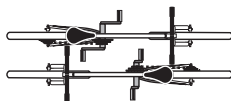
JA – すべてのネジとナットを締め付けます。

KO – 모든 나사와 너트를 조입니다.

TH – ขันสกรูและน็อตให้แน่น

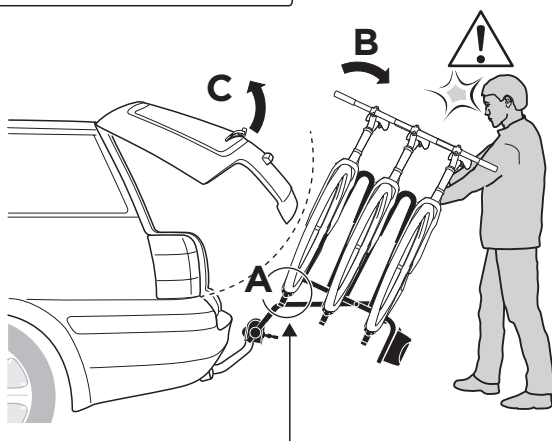
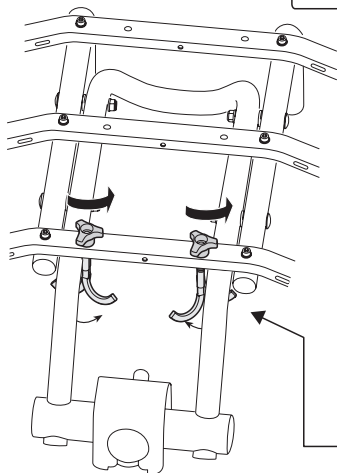
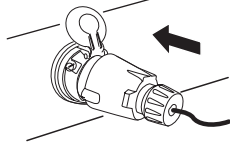
9



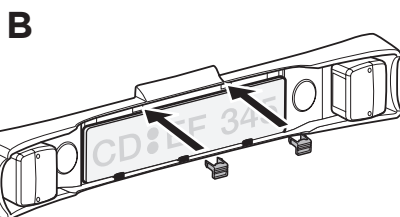
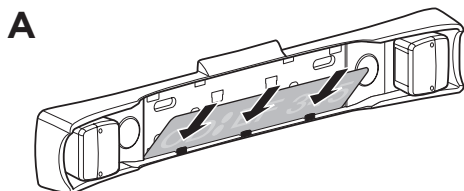
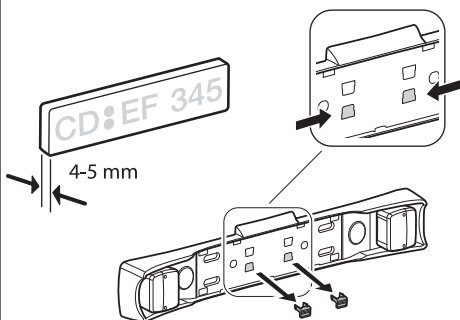
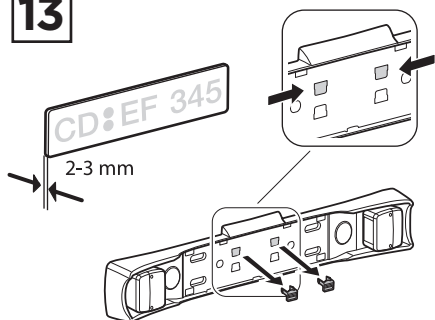
10 **x 1****35 kg
90 Nm****11****x 6**

12

7-pin



13



EN Accessories
DE Zubehör
FR Accessoires
NL Accessoires
IT Accessori
ES Accesorios
PT Acessórios
SV Tillbehör

DK Tilbehør
NO Tilbehør
FI Lisävarusteet
ET Lisavarustus
LV Piederumi
LT Priedai
PL Akcesoria
RU Аксессуары

UK Аксесуари
BG Принадлежности
CS Dopřloky
SK Príslušenstvo
SL Dodatki
HR/BiH Dodaci
RO Accesorii
HU Tartozékok

EL Εξαρτήματα
TR Aksesuarlar
الملاحق
אביזרים
ZH 附件
JA アクセサリー
KO 액세서리
TH อุปกรณ์เสริม

AR
HE

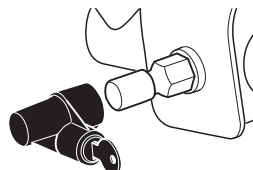
538

Kabelschloss
Locking wire



957

Schloss
Locking



9762

Neutrales kennzeichen
Temporary registration plate



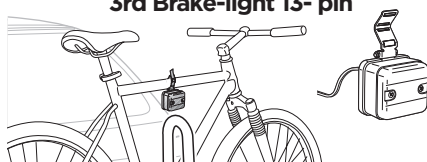
9771

Wandhalter
Wall Hanger



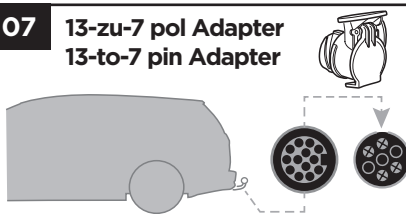
9904

3. Bremsleuchte 13-pin
3rd Brake-light 13-pin

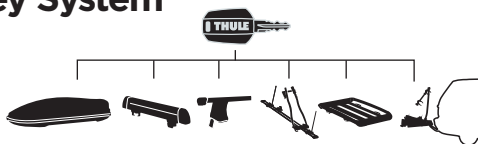


9907

13-zu-7 pol Adapter
13-to-7 pin Adapter



Thule One-Key System

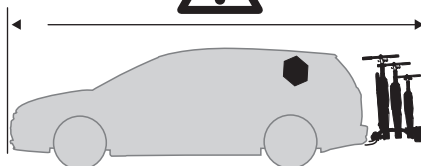


544 (x4)

596 (x6)

588 (x8)

452 (x12)



Thule Sweden AB, Box 69, 330 33 Hillerstorp, SWEDEN



info@thule.com



www.thule.com